



Client Final Exit/Termination Form

Client Name: BAYOUNI SECURITY SOLUTION EST		Request Date: 16-12-2020		
Emp No.: 216722	Emp Name: MARIA JOHNY MELKESH	Nationality : Indian		
Site: Khobar	Date Of Join : 08/11/2018	Job Title: ELV technician		
Reason for Termination/Final Exit				
1. Business Closed Down :		5. Health Reasons:		
2. Lack of work/Redundant:	✓	6. Resigned:		
3. Terminated during Probationary Period:		7. Deseased:		
4. Dismissed on Disciplinary Grounds:		8. End of Service/Contract:		
If others, please specify the reasons for Temination/Final Exit :				
Last day of work: 28-12-2020		Passport Expiry Date: 12/04/2027		
Iqama Number: 2460343334		Iqama Expiry Date: 01/06/1442		
Employee Signature: 		Client Stamp: 		
Operation Department Signature :		Authorized Signatory (Client): 		
Time Sheet Department Signature:				
Pay Roll Department Signature : 				
For Office Use Only				
JHRC SCOPE: Settlement <input type="checkbox"/> Ticket <input type="checkbox"/>		Client Scope: Settlement <input type="checkbox"/> Ticket <input type="checkbox"/>		
JHRC Approvals				
Sales Manager	Client Relations Manager	Operation Manager	HR Manager	CCO



Date:	التاريخ :
Employee Name : MARIA JOHNY MELKESH	إلى :
Employee ID: 216722	الرقم الوظيفي:
Subject: End of Contract	الموضوع: عدم الرغبة بتجديد العقد
This is to inform you that it has been decided not to renew your Contract.	نفيدك بأنه قد تقرر عدم تجديد عقد العمل الخاص بك.
We thank for the services you have provided to JHRC.	شاكرين لك خدماتك مع شركة جواء للموارد البشرية.
We wish you all the very best for your future endeavours .	ونتمنى لك دوام التوفيق.

Employee Name: MARIA JOHNY MELKESH

Employee Signature: 

Date: 16-12-2020



جواهر • JAWAHR
جواء للموارد البشرية
Jawa Human Resources

مخالصة نهائية وبراءة ذمة
FINAL SETTLEMENT & RELEASE

I am the undersigned a former employee of Jawa Human Resources company, hereby declare that I have seen, reviewed and accepted my end of service calculation and payment benefits for my employment service from Jawa Human Resources company for whole my service period, I also declare that this payment comprise all, salaries vacation entitlements and all my legal dues calculated in accordance with my contract with Jawa Human Resources company and prevailing Saudi labor law, I hereby exonerate Jawa Human Resources company whether at present or in the future and I confirm that I have no legal or financial objection against Jawa Human Resources company.

I hereby affix my signature ,,

أنا الموقع أدناه لدى جواء للموارد البشرية أقر بكامل إرادتي ومحض إختياري ودون إكراه او ضغط بأنني قد راجعت وقبلت حساب تسوية نهاية خدمتي مع الشركة، وأنني قبضت جميع حقوقي النظامية عن كامل مدة خدمتي مع الشركة سواء كانت هذه الحقوق مرتبات أو إجازات أو أية حقوق عمالية أخرى بموجب عقد عملي مع الشركة وبموجب أحكام نظام العمل السعودي .و أبرئ ذمة شركة جواء للموارد البشرية سواء في الوقت الحاضر أو في المستقبل و أؤكد أنني ليس لدي أي اعتراض قانوني أو مالي ضد جواء للموارد البشرية ..

و عليه أوقع وأقر على هذه المخالصة النهائية بما ذكر أعلاه.

Name	MARIA JOHNY MELKESH	الاسم
Emp. No#	216722	الرقم الوظيفي
Nationality	Indian	الجنسية
Saudi ID /Iqama #	2460343334	رقم الهوية / الإقامة
Date Of Joining	08/11/2018	تاريخ بداية الخدمة
Last working day	28/12/2020	تاريخ نهاية الخدمة
Signature		التوقيع
Fingerprint		البصمة

خطاب إنهاء خدمات
Termination Letter

Date	20-12-2020	20-12-2020	التاريخ
Employee Name	Maria Johny Melkesh	ماريا جوني ميلكيش	إسم الموظف
I.D.No	2460343334	2460343334	إقامة/جواز
Subject	Termination of Employee Services End the Contract	إنهاء خدمات / العقد	الموضوع

With reference to the contract of work concluded with you on the date of 08-Nov-2018 No (216722) between **Jawa Human Resources as (1st Party) And Bayouni Bayouni Security Solutions As (2nd Party)** , it is regrettable to inform you that it has decided to dispense with your services, to be 30-12-2020 your last working day in the Company.

Therefore, you are required to hand over and terminate your missions, tools and all the things which belong to Bayouni, that you hold to your direct supervisor, as well as to terminate and liquidate debts. Your accounts and services will be settled by the **Jawa Human Resources**.

And We wish you success in your future court and are confident of your full understanding of the reasons why the Administration has called for such a decision.

We thank you for your understanding, and we thank your efforts and commitment during your period of work with us, and we ask God to grant us success and all of you.

إشارة إلى عقد العمل المبرم معكم بتاريخ 08-نوفمبر-2018م وبرقم (216722) تحت شركة جواء للموارد البشرية بصفته (الطرف الأول) وبين مؤسسة بايوني للحلول الأمنية بصفته (الطرف الثاني) ، وعليه فإنه قد تقرر الإستغناء عن خدماتكم ليكون يوم 2020-12-30 هو آخر يوم عمل لكم في المؤسسة.

لذا نرجو منكم تسليم جميع ما لديكم من عهد وإستلامات ومهام وأدوات وكل ما يخص بايوني من الآن بالتنسيق مع المسؤول المباشر لديكم. هذا وسيتم تسوية نهاية خدماتكم من قبل إدارة الموارد البشرية و المالية، لشركة جواء للموارد البشرية.

ونتمنى لكم التوفيق والسداد في حياتكم ونحن على ثقة لتفهمكم الكامل للإسباب التي دعت الإدارة لإتخاذ مثل هذا القرار.

شاكرين لكم تفهمكم، ونشكر جهودكم والتزامكم خلال فترة عملكم معنا، ونسأل الله التوفيق لنا ولكم جميعا.

رئيس مجلس الإدارة CEO كمال الدين بايوني	المدير التنفيذي للقسم Executive طلال بايوني	المدير المالي وشئون الموظفين Financial & HR يحي بايوني	الموظف Employee Mr. Johny
			